

- | | |
|--|--|
| les centres publics de recherche
public research centres | parities/equivalences of
exchange |
| δ. δημόσια κέντρα έρευνας | ε. προσδιορισμός συναλλαγματικών
ίσοτιμιών |
| les centres urbains
urban centres | la réglementation des changes
—exchange control regulations
—exchange control rules |
| ε. αστικά κέντρα | στ. κανόνες συναλλαγματικού έλέγχου |
| le centre de vulgarisation
technique
public technical education centre | arrêter la dégradation des
relations de change
to halt the deterioration in
exchange rates |
| στ. κέντρο έκλαϊκευσης τής τεχνικής
μάθησης | ζ. ανάσχεση τής χειροτέρευσης τών
συναλλαγματικών ίσοτιμιών |
| 70 cession <i>έκχώρηση</i>
la cession d'éléments d'actif
transfer of assets
έκχώρηση στοιχείων ένεργητικού | les réserves de change détenues
par les autorités monétaires
exchange reserves held by the
monetary authorities |
| 71 change <i>συνάλλαγμα</i>
le contrôle des changes
exchange control | η. συναλλαγματικά διαθέσιμα
παρακρατούμενα από τις
νομισματικές αρχές |
| α. συναλλαγματικός έλεγχος | les taux de change courants
current exchange rates |
| la réduction des fluctuations de
change
reduction of exchange rate
fluctuations | θ. τρέχουσες συναλλαγματικές
ίσοτιμίες |
| β. μείωση συναλλαγματικών
διακυμάνσεων | les taux de change pondérés
des monnaies communautaires
exchange rates of Community
currencies on a trade-weighted
basis |
| le marché des changes
foreign exchange market | ι. σταθμισμένες ίσοτιμίες τών
Κοινοτικών νομισμάτων σέ σχέση
μέ τò έμπόριο |
| γ. αγορά συναλλάγματος | les marges de fluctuation des
taux de change
fluctuation margins in exchange
rates |
| suspendre les interventions sur le
marché des changes
to suspend interventions in the
exchange markets | ια. όρια διακύμανσης τών
συναλλαγματικών ίσοτιμιών |
| δ. αναστολή τών παρεμβάσεων στήν
αγορά συναλλάγματος | |
| la détermination des parités de
change
determination of exchange | |

